

INSTRUCCIONES: Cómo completar los formularios y archivar una Demanda Civil

PASO 1: USANDO TINTA NEGRA SOLAMENTE, Llene la “Hoja de Portada Civil”

- *Si usted está empezando el caso, usted es el Peticionante. El Demandado es la parte usted está demandando. Escriba “Maricopa” como el condado.*
- *Deja el número de caso en blanco; el secretario del tribunal le da su número de caso cuando usted archiva los documentos. Si usted no tiene abogado, deje esas líneas en blanco.*
- *Si usted no tiene ninguna emergencia, litigios complejos, o ningún caso comercial por 8(h) A.R.C.P., vaya a la sección titulada "Naturaleza de la acción."*
- *En la sección llamada "Naturaleza de la acción," estudie los títulos de las casillas numeradas. Estos títulos representan los diversos tipos de demandas civiles. Si usted necesita más información, puede investigar las clases de demandas civiles en los libros, “Civil Trial Practice” y “Black’s Law Dictionary”, que se puede encontrar en el centro de recursos de biblioteca de derecho.*
- *Decide qué tipo de demanda se aplica al desacuerdo entre usted y la otra parte.*
- *Cuando encuentre el título que describe de forma más precisa su pleito, coloque una marca en la casilla junto al número del título.*
- *Si usted marcó en la página 1 que tiene un caso complejo, marque la casilla correspondiente en la última sección.*

PASO 2: Complete el formulario “Citorio”

- *El “Citorio” es un aviso al demandado que alguien presentó una acción contra él o ella en el tribunal que emitió el citorio. El "citorio" también indica al demandado que una sentencia será tomada contra él o ella si el demandado no responde a la queja dentro de un cierto período de tiempo.*
- *Asegúrese de escribir el nombre del demandado encima y por debajo del cuadro de "advertencia."*
- *Un (1) citorio por demandado. Si usted tiene más de un demandado, usted debe preparar otro citorio para cada demandado.*

PASO 3: Complete el formulario “Certificado de arbitraje.”

- *Este formulario requerido se pregunta si el monto involucrado en su caso está por encima o por debajo del límite de \$50,000.*
- *Si la mayor cantidad que usted está buscando es de \$50,000 o menos, excluyendo los intereses, los honorarios de abogados y costos) su caso está sujeta al arbitraje obligatorio por el Tribunal Superior del Condado Maricopa regla local 3.10.*

- Si usted (como peticionante) está buscando un premio por encima de \$50,000, su caso **no está** sujeta al arbitraje obligatorio.
- Si **no** está pidiendo asistencia monetaria, su caso **no** está sujeto al arbitraje obligatorio por el Tribunal Superior del Condado Maricopa.

PASO 4: Complete el formulario “Demanda Civil”

- Una demanda civil es un formulario que un peticionante archiva con el secretario del tribunal para iniciar una demanda.
- Una demanda civil contiene una declaración clara de la información importante acerca de las declaraciones del/de la peticionante, lo que el/la peticionante quiere que el tribunal ordene, e identifica cada demandado.
- Asegúrese de revisar el estatuto de limitaciones para su tipo de caso. Pídale el libro de los estatutos de limitaciones del estado de Arizona a un bibliotecario de referencia en el centro de recursos de biblioteca de derecho.
- Jurisdicción y juzgado: explica por qué el Tribunal Superior del Condado de Maricopa tiene autoridad sobre su caso marcando las casillas al lado de las declaraciones verdaderas.
- Partes: Identifique el peticionante y los demandados en el caso. Una manera de identificar las partes es escribiendo su nombre completo y dirección y otra información para que el juez pueda entender la relación de cada parte a sus demanda.
- Declaración de Hechos: Explique los hechos relevantes de su caso en orden secuencial desde el principio. En esta sección, usted escribirá un resumen de los hechos relevantes para su demanda. Sin falta incluya todos los hechos relevantes de modo que el lector entienda lo que pasó, cuando (la fecha), y cómo aquellos incidentes eran una violación de una obligación legal o de la ley. Declarando una conclusión, como “El demandado violó mis derechos”, **no es suficiente**. Debe explicar lo que el demandado hizo para violar sus derechos legales. Es importante que usted tenga conocimiento de los elementos de cada causa de acción judicial o demanda legal que usted presenta en su demanda porque debe incluir hechos que satisfacen aquellos elementos.
- Violación: Siga las oraciones o párrafos numerados y explique lo que el demandado hizo para que usted archivara este caso contra del demandado.
- Si hace referencia a un documento en su exposición de los hechos, asegúrese de etiquetar el documento como un anexo (Anexo 1, Anexo 2, etc.) y adjuntar el documento al final de su demanda. Continúe la numeración en orden secuencial, no repita los números.
- Reclamaciones aplicables apoyando el derecho: Anote sus alegatos. Esta es la sección en la que usted anota leyes u obligaciones jurídicas violadas por el demandado. Debe identificar la fuente de esa ley o la obligación legal. Por ejemplo, si el demandado viola un estatuto, hay que citar el estatuto. Si el demandado viola un contrato, hay que explicar cómo hubo una violación de un contrato. Si usted tiene varios reclamos, sepáralos bajo diferentes secciones y nómbralos, "Reclamo I," "Reclamo II" "Reclamo III" y así sucesivamente.
- Use los estatutos de Arizona en el centro de recursos de la biblioteca de derecho para encontrar las leyes que usted cree que fueron violadas.
- Lesiones: en forma de frase numerada, hay que explicar cómo usted fue lastimado/a, incluyendo daños a usted, su propiedad, negocio, comercio, profesión u ocupación.

- *Una demanda de alivio: el término "alivio" se refiere a soluciones o remedios que el tribunal puede ordenar. En esta sección, puede escribir lo que desea que el tribunal haga acerca de su situación. Anote cada solicitud por separado en frases o párrafos numerados. Explique en la oración lo que usted desea que el tribunal haga. Si usted pide alivio monetario, lea A.R.S. § 44-1201 sobre las tasas de interés.*
- *Una demanda de juicio por jurado: (Opcional) Si usted no desea un juicio por jurado, no tiene que llenar esta parte. Si usted quiere un juicio por jurado, usted lo debe de solicitar al final de su queja o dentro de 10 días de la presentación de su queja. De lo contrario, se puede considerar que usted ha renunciado a su derecho a un jurado. Si desea un juicio por jurado, vuelva a la página uno (1) del formulario de la queja y escriba "Juicio por Jurado solicitado" bajo el título "DEMANDA CIVIL."*
- *Exhibiciones: (Opcional) Si desea consultar fotos, cartas u otros documentos en su queja, deberá anexarlos al final de su demanda y etiquetarlos "Anexo A," "Anexo B", y así sucesivamente. Usted puede "etiquetar" un documento "Anexo A" colocando una página con pestaña que dice "Anexo A" enfrente de ese documento. Es mejor utilizar las pestañas para que el tribunal puede encontrar fácilmente los anexos.*

PASO 5: HACER COPIAS

- *Quite la hoja de la portada de su paquete original.*
- *Haga tres (3) copias de los formularios originales completos de su paquete para la demanda civil.*
- *Ponga la hoja de la portada encima del paquete de formularios de la Demanda Civil.*
- *Cuando usted termina, tendrá tres (3) paquetes de fotocopias más una (1) original = Cuatro (4) paquetes separados para la Demanda Civil.*

PASO 6: *Lleve los 4 paquetes y entréguelos a la Secretario del Tribunal. El secretario le dará un número de caso y pondrá un sello en los 4 paquetes de la demanda.*

- *VEl tribunal está abierto de 8 AM a 5 PM lunes a viernes.*
- *Vaya al Secretario del Tribunal por lo menos dos horas antes de la hora de cerrar.*
- *Elija uno de los siguientes ubicaciones del Tribunal Superior:*

Centro de Phoenix
201 W. Jefferson St.
Phoenix, AZ 85003

Instalación del Tribunal del Noreste
18380 North 40th Street
Phoenix, Arizona 85032

Instalación del Tribunal del Noroeste
14264 West Tierra Buena Lane
Surprise, Arizona 85374

Instalación del Tribunal del Sureste
222 East Javelina Avenue, 1st Floor
Mesa, Arizona 85210-6201

PASO 7: PAGUE la CUOTA de ARCHIVAR al Secretario del Tribunal mientras usted este en el mostrador Civil para Archivar.

- *Se puede encontrar una lista de cuotas actuales en el centro de recursos de la biblioteca de derecho y en el sitio web del Secretario del Tribunal.*
- *Si usted no puede pagar la cuota para archivar y/o la cuota para la entrega legal por el alguacil o por la publicación, usted puede solicitar una exención o un aplazamiento (plan de pago) cuando usted archiva sus formularios con el Secretario del Tribunal.*
- *Las solicitudes para la exención o el aplazamiento están disponibles sin costo alguno en el centro de recursos de la biblioteca de derecho.*
- **ESPERE** a que el Secretario del Tribunal ponga el “**sello de la fecha**” en los cuatro paquetes de su demanda civil y le **regrese** tres (3) copias a usted.
- *Guarda una copia para usted.*
- *Lleve una copia a la administración civil para el juez.*
- *Vea paso 8 para notificar legalmente al demandado.*

PASO 8: NOTIFICAR LEGALMENTE al DEMANDADO con una copia del paquete de la DEMANDA CIVIL.

- *Favor de leer las instrucciones del **Paquete 2** acerca de cómo notificar al demandado.*
- *Si su petición de "Aplazamiento o exención" incluye notificación por el Sheriff (Aguacil) y fue aprobada, el Secretario del tribunal le avisará que lleve un paquete de su demanda Civil al 2° piso a la oficina del Aguacil en el edificio del oeste para que el Sheriff (aguacil) le puede entregar los documentos.*
- *Usted tiene que tener la dirección correcta del demandado en la petición de “Aplazamiento o exención” cuando entrega los documentos a la oficina del Sheriff (Aguacil).*
- *Si usted paga la cuota de archivar los documentos sin el “Aplazamiento o exención,” usted tiene que encontrar un notificador oficial, como se indica en el **Paquete 2**.*